

## Monitor de Presión Arterial de Brazo YK-BPA4

### Manual de usuario

Número de versión: V1

Fecha de la última versión: 08.2022

Antes de utilizar este producto, lea el manual del usuario atentamente y úselo correctamente. Tenga el manual a mano para usarlo como referencia en cualquier momento (las fotos son solo de referencia).

#### Introducción

##### Querido/a usuario/a:

Gracias por elegir nuestro tensiómetro. Antes de utilizar este producto, lea el manual del usuario atentamente y úselo correctamente. Tenga el manual a mano para usarlo como referencia en cualquier momento. Este producto puede ser utilizado en hospitales, familias, escuelas y centros médicos, no recién nacidos.

##### Breve introducción del producto:

El nombre completo de este producto es "Monitor tensiómetro de brazo". Contiene el monitor principal y el brazalete, para medir la presión arterial y el pulso. Este tensiómetro posee una función de memoria de 99 registros de valores medidos de dos personas distintas, que pueden almacenarse por separado. Puede mostrar el promedio de los 3 últimos valores medidos. Este producto posee la función de clasificación de la presión, para saber si el valor de presión es normal o no. El producto posee la función de emisión de voz (opcional). Durante la medición y el registro de memoria, se escucharán instrucciones por voz.

#### Precauciones

Las advertencias y los símbolos gráficos en el manual aseguran un uso correcto y seguro del producto, para evitar cualquier daño al usuario y a los demás. Las indicaciones específicas son:

Descripción del símbolo	
	Advertencia: para recordar que el uso incorrecto del producto puede causar daño personal, medición errónea y/o daño del producto (el daño del producto incluye daño a la vivienda, las pertenencias, las mascotas y el ganado).
	Fuerza excesiva: representa una situación potencialmente peligrosa, que requiere especial atención al usar el producto
	Prohibición: representa acciones prohibidas, que no deben hacerse cuando se usa el producto
	Prohibición de desarme
	Peligro de corriente eléctrica
	Peligro de incendio

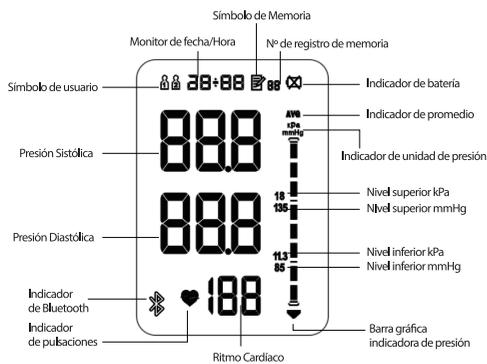
Precaución	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● A los pacientes que sufren enfermedades como arritmia, poca circulación de sangre o ACV, deben utilizar el producto bajo indicación de un médico.</li> <li>● Es muy peligroso que los pacientes se auto diagnostiquen o realicen su propio tratamiento según los resultados de la medición. Siga las indicaciones de un médico.</li> <li>● De lo contrario, la condición podría empeorar.</li> <li>● Puede existir riesgo, como adormecimiento o dolor de brazo, causado por la hiperinflación de la bolsa de aire.</li> <li>● Por razones de seguridad, mantenga el producto fuera del alcance de los niños.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Está prohibida la utilización del producto en bebés o niños (que no pueden expresarse), ya que pueden ocasionar un accidente.</li> <li>● No utilizar el producto con otro fin que no sea la medición de la presión, ya que puede ocasionar un accidente.</li> <li>● No utilizar reactivos químicos, como diluyente, alcohol o gasolina para limpiar el producto.</li> <li>● No maltrate ni golpee el producto. Evite que sufra caídas.</li> <li>● Asegúrese de utilizar el brazalete especial del producto, caso contrario puede que la medición no sea precisa</li> <li>● No utilice el teléfono móvil cerca del producto, existe riesgo de mal funcionamiento.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● No desarmar, reparar o reconstruir el producto y el brazalete para medir la presión, ya que podría causar una medición defectuosa.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● No fuerce o doble el brazalete o la bolsa de aire.</li> <li>● Cuando retire el tubo de aire, hágalo desde la parte frontal de este.</li> <li>● No ponga en funcionamiento el producto antes de que el brazalete esté colocado alrededor del brazo.</li> <li>● La fuga de una pila seca puede dañar el producto; por lo tanto, preste atención a los puntos que siguen: <ul style="list-style-type: none"> <li>● 1- De no utilizar el producto por un tiempo prolongado (más de 3 meses), retire las pilas.</li> <li>● 2- Al agotarse las pilas, reemplace las mismas por unidades nuevas inmediatamente</li> <li>● 3- No mezcle pilas nuevas y viejas.</li> <li>● 4- Coloque las pilas respetando la polaridad indicada en el producto.</li> <li>● 5- No mezcle distintos tipos de pilas.</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Asegúrese de utilizar la fuente de alimentación correspondiente, de lo contrario, puede haber riesgo de shock eléctrico o daños.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Asegúrese de que las manos no estén húmedas al desconectar la fuente de alimentación. De lo contrario, puede haber riesgo de shock eléctrico o daños.</li> </ul>

#### Introducción

##### Método de uso

Este producto puede ser utilizado en hospitales, familias, escuelas y centros médicos. Se recomienda su uso en personas mayores de 12 años, no recién nacidos.

#### Monitor



4

#### Uso con batería recargable y cable USB

- Este modelo cuenta con una batería de litio recargable de 700 mAh de capacidad y un voltaje de 3.7V.

- Para cargar el dispositivo utilice el cable de carga tipo micro-USB (incluido en la unidad) con una fuente de alimentación.

#### Equipo

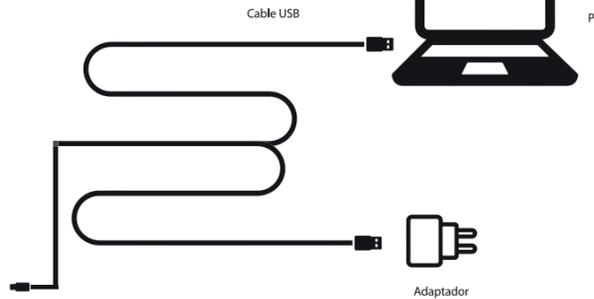


5

#### Atención

- La señal indica que el equipo necesita recargarse, el tiempo estimado de carga completa es de 2hs.
- No intente remover la batería de su tensiómetro en ningún momento.

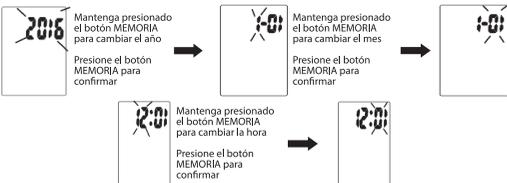
#### Cable USB



6

#### 2) Configuración de hora

Como continuación de la sección 1, tras confirmar el usuario, se ingresa en la configuración de la fecha y la hora, mostrándose en pantalla "2016" parpadeando. Mantenga presionado el botón MEMORIA para modificar el año. Presione el botón MEMORIA para pasar a la configuración del mes. El mes comenzará a parpadear, mantenga presionado el botón MEMORIA para modificar el número de mes. Presione el botón MEMORIA para confirmar y pasar a la configuración del día. El número de día comenzará a parpadear, mantenga presionado el botón MEMORIA para modificarlo. Confirme el día seleccionado presionando el botón MEMORIA, pasando a la configuración de horas y minutos. El número de hora comenzará a parpadear, modifique este número manteniendo presionado el botón MEMORIA (el formato de hora es de 0 a 23). Presione el botón de memoria para confirmar la hora elegida, y pasar a configurar los minutos. El número de minutos comenzará a parpadear, mantenga presionado el botón MEMORIA para modificar este valor.



#### 3) Configuración de sonido

NOTA: Si bien esta configuración está disponible, puede que la versión actual del producto no disponga de dicha funcionalidad.

Como continuación de la sección 2, tras confirmar fecha y hora, se ingresa en la configuración de sonido, mostrándose en pantalla SP ON/OFF. Para cambiar entre ON y OFF, mantenga presionado el botón MEMORIA. Si SP se encuentra en ON, el monitor emitirá una instrucción por voz al realizar las mediciones. Una vez hecha esta configuración, presione el botón MEMORIA para pasar a la siguiente configuración.



8

#### 4) Configuración de la unidad de presión

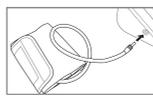
Como continuación de la sección 3, tras confirmar la opción de sonido se ingresa en la configuración de la unidad de presión. Mantenga presionado el botón MEMORIA para cambiar entre kPa y mmHg. Una vez elegida la unidad, presione el botón MEMORIA para confirmar. Acto seguido, el monitor se apagará, habiendo finalizado el proceso de configuración del equipo.



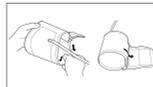
#### Uso del brazalete NIBP

(Non Invasive Blood Pressure Bracelet, Brazalete no invasivo de presión arterial)

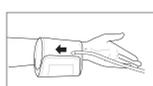
- 1) Inserte la manguera de aire en el calce correspondiente en el monitor



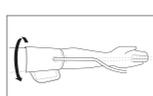
- 2) Ajuste el brazalete de manera que pueda meter el brazo



- 3) Pase el brazo por el brazalete. El tubo de aire debe estar alineado con la palma.



- 4) El brazalete debe estar colocado en el brazo. El marcador debe colocarse en el medio del interior del brazo en dirección hacia la mano. El tubo de aire debe quedar alineado con el dedo mayor.



9

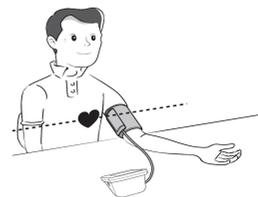
#### Medición de presión

Puede realizar la medición tanto en el brazo izquierdo, como en el derecho. Realice la medición en una habitación con una temperatura adecuada.

- 1) Apoye el codo sobre la mesa;
- 2) El brazalete debe estar a la altura del corazón;
- 3) La palma debe mirar hacia arriba y el cuerpo debe estar relajado.

#### Atención

- Si tiene puesta ropa gruesa, quítela y luego realice la medición.
- Para realizar una medición adecuada, preste atención al enrollado del brazalete (vea la sección 4 "uso del brazalete")

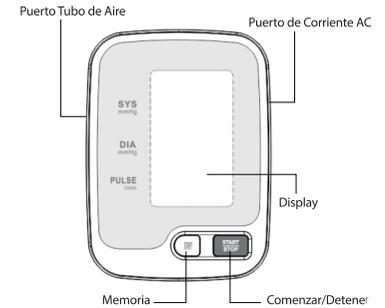


10

#### Contraindicaciones

Arritmia severa

#### Partes de la máquina



3

#### Descripción de función

- 1) Método de medición: medición espontánea (automática al iniciar el dispositivo)
- 2) Muestra de resultados SBP/DBP/PR (Presión sistólica/presión diastólica/frecuencia cardiaca)
- 3) Cambio de unidad: cambio kPa/mmHg (unidad por defecto: mmHg)
- 4) Configuraciones de memoria: Dos configuraciones de memoria, cada configuración tiene 99 registros disponibles
- 5) Función del reloj: configuración del año, mes, día, horas y minutos
- 6) Indicación de energía baja: el LCD mostrará esta señal para indicar baja energía. Chequee la cada vez que se use el producto.
- 7) Símbolo de clasificación de presión: vea el apéndice para más información.
- 8) Indicación de error: vea el apéndice para más información.
- 9) Función de protección por presión excesiva: si el aire de presión supera 295 mmHg (20 ms), el producto se apagará rápida y automáticamente.
- 10) Función de apagado: el producto se apagará automáticamente si no se utiliza por 2 minutos.

#### Configuración inicial

Este tensiómetro puede almacenar automáticamente 99 registros de valores medidos y puede calcular el promedio de los últimos 3 valores medidos. Configure la hora e información de usuario correcta; de lo contrario, no se almacenará la información de usuario y el horario correctos de cada medición. Si desea usar la función de memoria y promedio, realice la configuración inicial antes de la medición primaria. La configuración inicial incluye usuario, hora y fecha, sonido y unidad de presión.

##### 1) Configuración de usuario

Con el equipo apagado, mantenga presionado el botón MEMORIA hasta que el símbolo de usuario (SIMBOLO DE USUARIO 1) empiece a parpadear en la pantalla. Mantenga presionado el botón MEMORIA para cambiar entre (SIMBOLO DE USUARIO 1) y (SIMBOLO DE USUARIO 2). Luego, confirme la selección presionando el botón MEMORIA, pasando a la siguiente configuración.



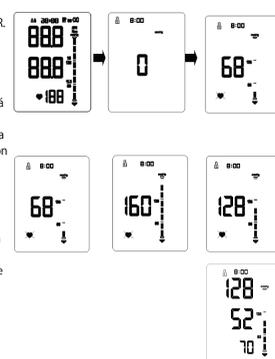
7

- No presione el tubo de aire con el brazo; de lo contrario, se restringirá la corriente de aire al brazalete.
- Realice la medición todos los días en la misma pose, a la misma hora y con el mismo brazo.
- La posición del brazalete modificará los resultados de medición.
- No toque la máquina, el brazalete o el tubo de aire, durante la medición.
- Debe mantenerse quieto durante la medición. El cuerpo debe estar relajado.
- Manténgase quieto durante 4 o 5 minutos antes de la medición.
- Relaje el cuerpo, no permita ninguna actividad de los músculos.
- Espere 2 o 3 minutos, si desea realizar nuevamente la medición.
- No use el teléfono móvil u otro dispositivo móvil, mientras la máquina esté en actividad.

#### Pasos para la medición de presión

La máquina cuenta con 2 tipos de unidades de presión, mmHg y kPa. Vea la sección 3.4 para más información. Tome el valor mmHg como ejemplo en la siguiente explicación.

- 1) Presione el botón COMENZAR/DETENER. El equipo se encenderá, y el símbolo de Bluetooth parpadeará. Para realizar mediciones sin conexión Bluetooth, presione nuevamente el botón COMENZAR/DETENER. El equipo volverá automáticamente a cero y la bomba empezará a llenar el brazalete de aire. La pantalla mostrará los cambios de presión en el brazalete. El equipo también detectará el pulso. No mueva el brazo y permanezca quieto durante el proceso.



- 2) Una vez que el aire del brazalete alcanza una presión estable, la bomba deja de inflar, el brazalete comienza a desinflarse gradualmente, y en la pantalla el icono del corazón comenzará a parpadear.

- 3) Luego de la medición, la máquina terminará automáticamente y mostrará el valor de la presión y del pulso.

Nota: la máquina guardará automáticamente el valor de la presión y del pulso.

11

## Aplicación



Descargue e instale la aplicación FEMMTO, disponible para Android y iOS; para ello puede escanear el QR, o buscarla en las tiendas Google Play Store o AppStore.

Abra la aplicación FEMMTO, e inicie sesión. Si no tiene sesión, cree una cuenta, seleccionando la opción EMPECEMOS: Ingrese su mail y una contraseña para su usuario, acepte los Términos de uso, y después presione CREAR CUENTA. También puede crear su usuario FEMMTO con su cuenta de Google; para ella, acepte los Términos de uso, y luego seleccione CONTINUAR CON GOOGLE. Finalmente, complete los datos solicitados por la app: Nombre, foto de perfil (opcional), fecha de nacimiento, género, peso y altura.

Usando el monitor con la aplicación Puede cargar los datos de la medición tomada de tres maneras diferentes: cargando los datos manualmente, escaneando la pantalla del monitor de presión, o mediante conexión Bluetooth:
- Carga manual: tras haberse tomado la presión arterial, en la aplicación presione el icono "+", seleccione la opción "Registrar Manualmente", y luego ingrese los datos de la medición mostrados en la pantalla del monitor de presión.

-Escanear: tras haberse tomado la presión arterial en la aplicación presione el icono "+" y seleccione la opción "Escanear Medición". Acto seguido, la aplicación hará uso de la cámara de su celular: apunte la cámara a la pantalla del monitor de presión, de tal forma que quede encuadrada en la referencia de la aplicación, y manténgala quieta por unos segundos mientras la aplicación procesa los datos. Una vez finalizado el procesamiento, la aplicación mostrará los resultados escaneados.

## 12 Guía y declaración del fabricante - inmunidad electromagnética - para todos los EQUIPOS y SISTEMAS

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity		
El monitor de presión arterial de tipo brazo está diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o usuario del tensiómetro de brazo debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno.		
Prueba de inmunidad	EN 60601 nivel de prueba	Nivel de cumplimiento
Electrostático descarga (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contacto ± 15 kV aire	± 8 kV contacto ± 15kV aire
Electrostático transitorio / ráfaga IEC 61000-4-4	± 2 kV para líneas de alimentación ± 1 kV para entrada / salida de líneas	± 2 kV para líneas de alimentación
Aumento IEC 61000-4-5	± 1 kV modo diferencial ± 2 kV modo común	±1kV modo diferencial
Caídas de tensión cortas interrupciones y variaciones de voltaje en la fuente de alimentación líneas de entrada	< 5 <span> </span> % UT (>95 <span> </span> % dip in UT ) for 0,5 cycle  40 <span> </span> % UT (60 <span> </span> % dip in UT ) for 5 cycles	< 5 <span> </span> % UT (>95 <span> </span> % dip in UT ) for 0,5 cycle  40 <span> </span> % UT (60 <span> </span> % dip in UT ) for 5 cycles
IEC 61000-4-11	70 <span> </span> % UT (30 <span> </span> % dip in UT ) for 25 cycles  < 5 <span> </span> % UT (>95 <span> </span> % dip in UT ) for 5 sec	70 <span> </span> % UT (30 <span> </span> % dip in UT ) for 25 cycles  < 5 <span> </span> % UT (>95 <span> </span> % dip in UT ) for 5 sec
Frecuencia de poder (50/60 Hz) campo magnético IEC 61000-4-8	30 A/m	30A/m
NOTA UT es el a. C. tensión de red antes de la aplicación del nivel de prueba		

## 16

El monitor de presión arterial cumple con los requisitos de aislamiento de la red de suministro cuando está en uso y cuando está apagado.Adaptador como dispositivo de desconexión de la red eléctrica, mantenga una posición conveniente para operar.

Instrucciones de clasificación de la presión arterial		
LCD	High pressure	Low pressure
Serio	≥180	≥110
Moderado	160 ~ 179	100 ~ 109
Leve	140 ~ 159	90 ~ 99
Algo Alta	130 ~ 139	85 ~ 89
Normal	120 ~ 129	80 ~ 84
Apropiada	≤119	≤79

**Mensaje de error de la pantalla y tabla de correspondencia de la causa del error**
Tabla 1 Mensaje de error de la pantalla LCD y tabla de correspondencia

Mensaje de error LCD	Causa del error
"E0 1"	Debido al movimiento del brazo o del cuerpo, no se puede medir el valor de alta presión. Por favor, ate el brazalete y mida una vez.
"E0 2"	Debido al movimiento del brazo o del cuerpo, no se puede medir el valor de baja presión. Por favor, ate el brazalete y mida una vez.
"E0 3"	El resultado de la prueba es anormal, mida de nuevo
"E0 4"	Debido a que la tasa de fuga de aire es demasiado rápida o la señal de pulso es demasiado débil, verifique el brazalete y mida nuevamente después de atar

SÍMBOLOS	DESCRIPCIONES	SÍMBOLOS	DESCRIPCIONES
	Parte aplicada tipo BF		Numero de serie
	Referente a operación manual		Colección separada
	Fabricante		Mantener seco
	Fecha de fabricación		Certificación de producto
	Representante de la Unión Europea		

## 10

NOTAS

- Asegúrese de que el monitor esté en una zona bien iluminada, y posicione el celular lo más alineado posible con la pantalla, sin generar sombras, para asegurar un correcto escaneo.
-Si los valores del resultado no coinciden con lo que muestra el monitor, puede elegir volver a escanearlos, o bien editarlos manualmente.

- Bluetooth: al encender el monitor de presión, el símbolo de Bluetooth parpadeará. En este estado, diríjase a la aplicación, y conéctese con el monitor de presión (recuerde tener el Bluetooth del celular encendido). El símbolo en la pantalla dejará de parpadear si la conexión se realizó exitosamente. Una vez hecho el vínculo, proceda a tomarse la presión tal como se indica en la sección "Pasos para la medición de presión" la aplicación seguirá la medición y guardará los datos automáticamente.

NOTAS
- No apague el celular, ni cierre la aplicación mientras se realiza la medición, para asegurar que no se interrumpa la comunicación con el monitor. Mantenga el celular cerca del monitor de presión durante la medición.
- Las indicaciones hacen referencia a la última versión de la aplicación al momento de redactar este manual. Las funcionalidades y el modo de aplicación están sujetas a cambio, y pueden presentar diferencias respecto a lo indicado en el presente manual.

## 11

**Interrupción de la medición**
Si en algún momento necesita interrumpir la medición por alguna razón (por ejemplo, no se siente bien), presione el botón ENCENDIDO/APAGADO. La máquina automáticamente reducirá la presión de aire del brazalete y se interrumpirá la medición.

**Información importante**
Siempre que se trate del mismo usuario, el intervalo entre mediciones debe ser de 2 o 3 minutos, para que la presión arterial vuelva al estado en que se encontraba antes de realizar la medición. Si durante la medición el usuario se mueve, los resultados serán imprecisos o la medición fallará, y aparecerá un mensaje de error en la pantalla. En este caso, repita la medición, quedándose quieto hasta que finalice el proceso. Si durante la medición detecta latidos irregulares del corazón, causado por arritmias típicas, aparecerá la señal: . En este caso, el monitor puede seguir funcionando, pero los resultados podrían ser imprecisos. Se sugiere, entonces, consultar un médico para un diagnóstico correcto.

## 13 Orientación y declaración del fabricante - inmunidad electromagnética - para EQUIPOS Y SISTEMAS que no son de SOPORTE VITAL

Orientación y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética				
El monitor de presión arterial de tipo brazo está diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o usuario del tensiómetro de brazo debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno.				
Prueba de inmunidad	Nivel de prueba EN 60601		Nivel de cumplimiento	
RF conducida IEC 61000-4-6	3 V 0, 15 MHz -80 MHz 6 V in ISM 0, 15 MHz and 80 MHz 80 <span> </span> % AM at 1 kHz	3 V 0, 15 MHz -80 MHz 6 V in ISM 0, 15 MHz and 80 MHz 80 <span> </span> % AM at 1 kHz		
RF radiada Campos EM IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz -2,7 GHz 80 <span> </span> % AM at 1 kHz	10 V/m 80 MHz -2,7 GHz 80 <span> </span> % AM at 1 kHz		

Tabla 9 - Especificaciones de prueba para la inmunidad del puerto del gabinete a RF inalámbrica						
Frecuencia de prueba	Banda (MHz)	Servicio	Modulación b)	Poder máximo (W)	Distancia (m)	Test de Inmunidad (V/m)
385	380 -390	TETRA 400	Modulación pulso b) 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 - 470	GMRS 460, FRS 460	FMC) ± 5 kHz desviación	2	0,3	28
710	704 - 787	LTE Banda 13, 17	Modulación pulso b) 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810		GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Modulación pulso b) 18 Hz	2	0,3	28
870	800 - 960					
930						
1 720		GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT, LTE Banda 1, 3	Modulación pulso b) 217 Hz	2	0,3	28
1 845	1 700-1 990					
1 970		Bluetooth, WLAN 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Modulación pulso b) 217 Hz	2	0,3	28
5 240						
5 500	5 100-5 800	WLAN 802.11 a/n	Modulación pulso b) 217 Hz	0,2	0,3	9
5 785						
NOTA: Si es necesario para alcanzar el nivel de prueba de inmunidad, la distancia entre la antena transmisora y el me El equipo o el sistema me pueden reducirse a 1 m. La distancia de prueba de 1 m está permitida por IEC 61000-4-3. a) Para algunos servicios, solo se incluyen las frecuencias de enlace ascendente. b) La portadora se modulará utilizando una señal de onda cuadrada con un ciclo de trabajo del 50%. c) Como alternativa a la modulación de FM, se puede utilizar una modulación de impulsos del 50% a 18 Hz porque, si bien no representa la modulación real, sería el peor de los casos.						

## 17

El equipo o el sistema me pueden reducirse a 1 m. La distancia de prueba de 1 m está permitida por IEC 61000-4-3.

**Servicio post venta**
DISBYTES S.A. en su carácter de importador, garantiza este producto por el término de 12 (doce) meses, contados desde la fecha de compra asentada en esta garantía y acompañada de la factura de compra

- Dicha garantía no es válida en caso de mal funcionamiento causado por razones personales, como se detalla a continuación:
  - Por el desarme y modificación del producto.
  - Por una caída al recoger el producto o al utilizarlo.
  - Por el uso inapropiado o la falta de cuidado razonable.
  - Por utilizar el producto sin seguir el manual de instrucciones.
  - Por desastres naturales, como inundación o incendio.
  - Por reparación realizada por fabricante no autorizado.
- Si necesita servicio técnico sin costo, presente la garantía y la factura de compra.
- Para dicho servicio, pónganse en contacto con los técnicos autorizados.
- En caso de necesitar servicio técnico, puede proporcionar información sobre los componentes del producto para circuitos de esquemas y reparación, identificados por nuestro personal técnico calificado.
- Al reparar algunas fallas con nuestro servicio técnico, tendremos en cuenta los recargos razonables.

Xuzhou Yongkang Electronic Science Technology Co., Ltd
1st&2nd Floor, 6#01,6#02,No.6 Building 1st Phase Economic Development Manufacturing Zone, LIANDU U Valley, No.6 Leye Road, Xuzhou ETDZ, 221000 Xuzhou, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

EC REP Prolinx GmbH Brehmstr.56,40239,Duesseldorf Germany



## 18

Anomalías	Causa	Solución
Medición normal (más baja o alta de lo común)	El brazalete no está colocado correctamente  Hablo o se movió durante la medición  Al arramangarse la ropa, las mangas ajustaron demasiado el brazo  El brazalete pierde aire	Coloque el brazalete como corresponde (Vea la sección "Uso del brazalete NIBP")  Manténgase quieto, relájese y vuelva a realizar la medición  Quite se la ropa ajustada y vuelva a realizar la medición  Reemplácelo por uno nuevo
El brazalete no se infla	El brazalete está mal conectado	Conéctelo correctamente
El brazalete pierde aire en poco tiempo	El brazalete está muy flojo	Colóquelo como corresponde
Después de presionar el botón ENCENDIDO/APAGADO, no comienza la medición	Reconecte la máquina y vuelva a realizar la medición	
La máquina se apaga repentinamente durante la medición	Descargue la batería	Recargue la batería
Después de presionar el botón de ENCENDIDO, no aparece nada en el monitor	Batería descargada	Recargue la batería
Otras anomalías	Recargue la batería	

## Función de memoria

**Registro de memoria**
Este tensiómetro almacena 2x99 valores de memoria, cada medición se guarda automáticamente. Cuando llega a los 2x99 registros, los valores más viejos son reemplazados por los más nuevos. Puede mostrar el promedio de los tres últimos valores medidos.

**Nota**
Para poder anotar correctamente los valores, antes de realizar la medición, asegúrese de elegir el usuario y hora correctos. La máquina almacenará 99 registros con ese usuario y, cuando llegue al número 100, el valor más viejo se eliminará.

**Lectura del valor promedio**
Presione el botón MEMORIA y se verá el promedio de los últimos tres valores medidos. Aparecerá AVG en la parte inferior izquierda de la pantalla.

**Borrar la memoria**
Mantenga presionado el botón MEMORIA en el modo memoria y se eliminarán todos los valores.

**Advertencia**
Usar esta función cuidadosamente, porque se eliminarán todos los valores.

## 14

**Precauciones de uso**
Según IEC60601-1-2, 2014, el monitor de presión arterial cumple con todos los requisitos de compatibilidad electromagnética (EMC) aplicables. Puede tener interferencias perjudiciales con otros dispositivos si no sigue las instrucciones. Sin embargo, no hay certeza de que no interfiera con otros dispositivos si sigue las instrucciones. Si tiene interferencia con otro dispositivo, puede corregir la interferencia mediante los siguientes métodos.
1.Aumentar la distancia entre este dispositivo y otro dispositivo.
2.Conecte los dos dispositivos con diferentes tomas de corriente.
El rendimiento esencial y las pruebas de seguridad básicas deben realizarse cada dos años. Si es necesario hacer su dispositivo, comuníquese con su proveedor o con Yongkang. Este dispositivo solo puede ser probado por el proveedor autorizado.

Apéndice I. Especificaciones del producto	
Nombre	Monitor de presión arterial tipo brazo
Modelo	YK-BPA4
Display	Display LCD retroiluminado (opcional)
Test IP	IP21
Medición	Parte superior del brazo
Rango de medición	NIBP Rango de medición de presión estática: 0-280 mmHg Rango de medición de presión dinámica: presión arterial sistólica: 40-250 mmHg presión arterial diastólica: 30-200 mmHg  PR 40-190 bpm
Precisión	NIBP ±3mm Hg(±0,4kPa) PR ±5%
Alimentación	YK-BPA4: batería de litio 3.7V 700mAh, DC5.0V
Parámetros eléctricos	Tensión de trabajo YK-BPA4>: 3,7V parámetros Baja eticidad YK-BPA4: 3.4V +/- 0,2V muestra baja tensión Auto Apagado Apagado automáticamente en 2 minutos sin ninguna operación
Tamaño	YK-BPA4: 130,9*96,1*63,4mm
N.W.	YK-BPA4 : 238g
Condiciones de funcionamiento	Temperatura +5°C ~ 40 <span> </span> °C Humedad 15%RH ~ 85%RH Presión 86kPa ~ 105kPa  Si se almacena o utiliza fuera del rango de temperatura y humedad especificado, la presión arterial no funcionará correctamente.
Condición de Transporte y almacenamiento	Temperatura -20°C~+55°C Humedad 10%RH ~ 95%RH  Evitando fuerte impacto, impacto directo, exposición o lluvia durante el transporte. El monitor de presión arterial empacado debe almacenarse en la condición que cumpla con los requisitos de humedad y atmósfericos, gases no corrosivos y una habitación ventilada
Tipo de seguridad	Alimentado internamente (cuando se usa un adaptador, pertenece a la clase II, fuente de alimentación interna), equipo de aplicación tipo BF
Duración de uso	5 años
Accesorios	Brazalete para adultos: para rango de circunferencia de brazo 22-32 cm Manual del operador Cable de conexión USB

## 19

## Métodos de mantenimiento

Mantenga el tensiómetro limpio frecuentemente. Limpie el tensiómetro con una tela suave y limpia. Si el aparato está muy sucio, se puede humedecer la tela con agua o detergente neutro, escurriéndola antes de limpiar el monitor.

**Nota**
Evite que agua u otro líquido entre por el monitor del tensiómetro

**Sugerencia**
No limpie el producto con nafta, diluyente o gasolina
No humedezca el brazalete, ni intente limpiarlo con agua.

### Métodos de mantenimiento

**Advertencia**
No coloque el producto en los siguientes lugares:

- Donde pueda salpicarse fácilmente.
- Donde le de directamente la luz del sol, o lugares con temperaturas altas, con humedad, con succiedad, o con gases corrosivos.
- Lugares que estén inclinados o en movimiento.
- Lugares que almacenen químicos o gases corrosivos.

**Advertencia**
Si no va a usar la unidad por un tiempo prolongado (más de 3 meses), guárdala, luego de quitarle las pilas.

Orientación y declaración del fabricante - emisión electromagnética - para todos los EQUIPOS Y SISTEMAS		
1	Orientación y declaración del fabricante: emisión electromagnética	
2	El monitor de presión arterial tipo brazo está diseñado para su uso en el entorno electromagnético que se especifica a continuación. El cliente o usuario del monitor de presión arterial tipo brazo debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno.	
3	Prueba de Emisiones	Cumplimiento
4	Emisiones de RF CISPR 11	Grupo 1
5	Emisiones de RF CISPR 11	Clase B
6	Emisiones armónicas IEC 61000-3-2	N/A
7	Fluctuaciones de voltaje / emisiones de parpadeo IEC 61000-3-3	N/A

## 15

Tiempo requerido por el equipo para elevar su temperatura, de la mínima temperatura de almacenamiento tras su último uso, a la temperatura ambiente para su uso actual	Aproximadamente 30 minutos
Tiempo requerido por el equipo para disminuir su temperatura, de la máxima temperatura de almacenamiento tras su último uso, a la temperatura ambiente para su uso actual	Aproximadamente 30 minutos
Partes aplicadas especificadas	Brazalete
Grado de contaminación	Grado 2: micro-ambiente con contaminación no conductor, donde se espera conductividad ocasional causada por condensación
Clasificación de categoría de sobretensión	Clase II
Especificaciones de uso	1. Instrucciones médicas esperadas: el monitor de presión arterial es usado para medir presión arterial y ritmo cardíaco 2. Usuario esperado: - De edad adulta, que requiera obtener mediciones de su presión arterial (siendo el operador el mismo paciente) 3. Aplicación esperada: uso del monitor de presión en el brazo 4. Entorno de aplicación: evite interferencias electromagnéticas, temperaturas extremas, aire contaminado y/o polvo, exposición directa a luz solar 5. Principio de operación: Usando el método de medición oscilométrico, el monitor de presión utiliza un compresor de aire para inflar y presurizar el brazalete, y utiliza el brazalete para comprimir y colapsar las arterias, desinflándolo posteriormente abriendo la válvula de deflación para lentamente disminuir la presión del brazalete.
Rango nominal de presión del brazalete	0-300 mmHg
Máximo error de medición de la presión en el brazalete en cualquier instancia del rango nominal de medición, con temperatura entre 10°C y 40°C y humedad de temperatura entre 15% y 85% (sin condensaciones)	< +/- 3 mmHg
Cuando es interrumpido el suministro de energía del monitor	El brazalete debe desinflarse en 30 segundos a valores inferiores a 15mmHg, cancelándose toda medición de presión arterial
Reproducibilidad de laboratorio sobre la determinación de presión arterial del monitor de presión	< 3 mmHg